

# LES HÉROS

TITRE ORIGINAL :  
*LE VENT DES PEUPLIERS*

**DUCEPPE**  
DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

DU 14 DÉC  
AU 4 FÉV



TEXTE **GÉRALD SIBLEYRAS**  
MISE EN SCÈNE **MONIQUE**  
DUCEPPE ADAPTATION  
**MICHEL DUMONT**

# LES CAUSERIES DUCEPPE PRÉSENTÉES PAR

*fromages  
d'ici*

Venez discuter avec la metteure en scène Monique Duceppe et les comédiens Michel Dumont, Marc Legault et Guy Mignault

**JEUDI 5 JANVIER DE 17 H À 17 H 45**  
**ESPACE CULTUREL**  
**GEORGES-ÉMILE-LAPALME**  
**GRATUIT**



**LE FORFAIT  
3 PIÈCES  
EST DE RETOUR!**

**153 \$  
(TOUS FRAIS INCLUS)**

**TOUS LES DÉTAILS : [DUCHEPPE.COM/FORFAIT](http://DUCHEPPE.COM/FORFAIT)**

DUCHEPPE  
DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

## LES HÉROS

### VIVRE... JUSQU'AU BOUT.

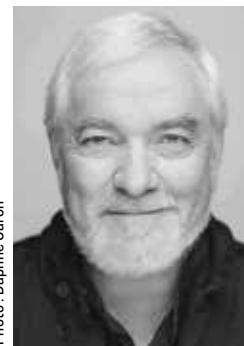
Quand on a fait la guerre et qu'on en est revenu blessé et éclopé, quand on végète dans un hospice pour vétérans, quand les journées sont longues, interminables et monotones, quand on est oublié du monde extérieur, laissé pour compte et inexorablement vieillissant, que reste-t-il ? Attendre la fin ? Eh ben, non ! Comme le disait le poète « le vent se lève, il faut tenter de vivre » !

Sur leur terrasse, leur royaume, leur refuge, nos trois « héros » font des plans, projettent de s'évader, de partir au loin, à l'aventure. Partiront-ils vraiment ? Qui sait ?

Qu'il s'agisse d'aller en Indochine, de faire un pique-nique ou de monter jusqu'aux peupliers qui s'agitent doucement sous la brise, peu importe. L'important, c'est de rêver, de vivre sa vie... jusqu'au bout.

Bon théâtre.

Michel Dumont



**MICHEL  
DUMONT**



**MONIQUE  
DUCEPPE**

L'année 1959. Un hôpital pour vétérans quelque part en France. Gustave, Philippe et Henri ont fait la Première Guerre mondiale et vont finir leurs jours à l'hospice... Ils ont un rêve : partir ! Fuir cet endroit où la mort les attend... Gustave souffre du syndrome post-traumatique, Philippe a reçu un éclat d'obus à la tête et passe son temps à s'évanouir et Henri n'est pas aussi agile qu'avant à cause de sa blessure à la jambe. L'évasion semble difficile.

Ils ont fait la guerre et ce n'est pas soeur Madeleine qui va freiner leur expédition. On maudit la mort, on maudit l'endroit, on rêve de voyage, de femmes, de plaisirs charnels...

Prisonniers de leur hospice, ils voient les collines au loin, là où le vent souffle, la vie à l'extérieur des « murs ». Alors ils rêvent d'aventure.

Le texte m'a touchée, on parle rarement des gens de cette génération. J'aime aussi la poésie du texte, le sens de la famille « inventée » à défaut de la vraie.

Une pièce charmante, des personnages attachants, Michel, Guy, Marc « mes hommes » à moi ! À eux trois, ils ont des années d'expérience et du talent à revendre.

Bonne soirée.

Monique Duceppe

Fière de mettre la table pour les artistes de chez nous.

## 15% DE RABAIS

À notre rôtisserie à tous les spectateurs de DUCEPPE\*



100, rue Ste-Catherine O.  
Complexe Desjardins, 514 284-3440

\*Valide en salle à manger à l'achat d'un repas principal sur présentation d'un billet daté de la même journée. Un rabais par détenteur de billet. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

— MON —  
**CARNET**  
*fromages  
d'ici*

## L'OUTIL DE DÉGUSTATION QUI ENRICHIT VOS GOÛTS

APPLICATION GRATUITE

Joignez-vous aux 131 000 Québécois qui épargnent pour leur retraite avec Fondaction.

[monchoix.fondaction.com](http://monchoix.fondaction.com)

**35%**  
CRÉDITS D'IMPÔT

Il s'agit d'un placement dont la valeur et le rendement fluctuent; le passé n'est pas indicatif du futur. Ces titres sont placés au moyen d'un prospectus contenant de l'information détaillée importante à leur sujet, notamment sur les frais. Avant d'investir, veuillez consulter le prospectus sur [fondaction.com](http://fondaction.com).

**FONDACTION**  
CSN POUR LA COOPÉRATION  
ET L'EMPLOI

## LES HÉROS

Dramaturge et scénariste français, Gérald Sibleyras est né à Paris en 1961. Chroniqueur à France Inter de 1996 à 1999, il y rencontre Jean Dell, avec lequel il écrit *Le Béret de la tortue*, puis *Un petit jeu sans conséquence*.

Parmi ses œuvres originales, l'une des plus connues est *Le Vent des peupliers* que DUCEPPE présente sous le titre *Les héros*. Nommée quatre fois aux Molières en 2003, notamment dans la catégorie du « Meilleur auteur », elle récolte le prix Laurence-Olivier 2006 de la « Meilleure comédie » pour l'adaptation anglaise de Tom Stoppard.

Gérald Sibleyras a également écrit *La Danse de l'albatros*, sélectionnée en 2007 pour le Molière du « Meilleur auteur francophone vivant ». En 2008, il



AUTEUR :  
**GÉRALD  
SIBLEYRAS**



Photo: François Brunelle  
METTEURE  
EN SCÈNE :  
**MONIQUE  
DUCEPPE**

présente *Cendrillon, le spectacle musical*. En 2015, il offre *Un avenir radieux* au Théâtre de Paris.

Parallèlement, il adapte de nombreuses pièces. Parmi celles-ci, *Les Aventures de Rabbi Jacob*, *Les 39 Marches* d'Alfred Hitchcock et John Buchan, qui lui vaut le Molière du « Meilleur adaptateur », *Pensées secrètes* et *Des fleurs pour Algernon*. Tout récemment, il a cosigné l'adaptation française avec l'acteur André Dussollier de *Novecento*, d'après l'œuvre d'Alessandro Baricco. En 2007, la SACD lui décerne le prestigieux « prix Théâtre ».

La pièce *Le Vent des peupliers* de Gérald Sibleyras est représentée par l'Agence DRAMA, 24 rue Feydeau, 75002 PARIS - France - [www.dramaparis.com](http://www.dramaparis.com)

*la tempête* de Jerome Lawrence et Robert E. Lee, *La Preuve* de David Auburn, *Billy l'éclopé* de Martin McDonagh, *La mort d'un commis voyageur* d'Arthur Miller (Masque du public Loto-Québec en 2000), *La Casta Flore* de Peter Quilter, *Halpern et Johnson* de Lionel Goldstein, *Une maison face au nord* et *La traversée de la mer intérieure* de Jean-Rock Gaudreault, *Elling* d'Axel Hellstenius et Petter Næss et *Un Village de fous* de Neil Simon.

Monique Duceppe a œuvré au Théâtre d'Aujourd'hui, au Théâtre du Chenal-du-Moine, au Théâtre Le Patriote, au Théâtre de Rougemont, au Théâtre Sainte-Adèle et au Théâtre Beaumont St-Michel, sans oublier l'Opéra de Québec qui lui a confié la mise en scène de *Don Pasquale* de Donizetti.

C'est en 1985 que Monique Duceppe débute comme metteuse en scène avec *État civil : célibataire* de Wendy Wasserstein. Forte de ce succès, elle enchaîne avec *C'était avant la guerre à L'Anse-à-Gilles* de Marie Laberge, *Yonkers* de Neil Simon, *Le vent et*

Respectueuse des auteurs et des interprètes, sensible et instinctive, Monique Duceppe cumule plus de quarante années d'expérience.

**FORMULE DIAZ****jeudi 20 h**

avec Sébastien Diaz

Télé-Québec et fière de l'être

Ce soir,  
*Les héros.*Jeudi, notre héros :  
Sébastien.**VÉZINA**

Une société de Marsh &amp; McLennan Agency LLC

Vézina assurances inc.  
Cabinet en assurance de dommages

4374, avenue Pierre-De Coubertin \* Montréal (Québec) \* H1V 1A6

\*\*\*\*\*  
T 514 253-5221 \* 1 877 253-5221 \* F 514 253-4453 \* www.vezinainc.comVézina & associés inc.  
Cabinet en assurance collective  
de personnes

**98,5 fm**  
**MONTRÉAL**

**Attendez-vous à plus**

**15:00 • PAUL HOUDE**

**cogeco media**

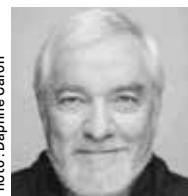
**LES COMÉDIENS**

Photo : Daphné Caron

**MICHEL DUMONT**

**Théâtre :** Août - Un repas à la campagne; La traversée de la mer intérieure; Le Diable rouge; Dans l'ombre d'Hemingway; La Cerisaie; Excuse-moi; Amadeus; Une maison face au nord; Oncle Vania; Le Dîner de cons; 24 poses (Portraits); La mort d'un commis voyageur; À toi, pour toujours, ta Marie-Lou; Des souris et des hommes; Les Gars

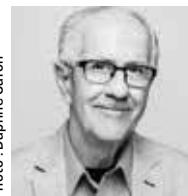


Photo : Daphné Caron

**MARC LEGAULT**

**Théâtre :** La liste de mes envies; Dans l'ombre d'Hemingway; Le vent et la tempête; La mort d'un commis voyageur; Rien à voir avec les rossignols; 24 poses (Portraits); Equus

**Télévision :** Toute la vérité; Yamaska; L'Auberge



Photo : Marc Lemire

**GUY MIGNAULT**

**Théâtre :** Le Malade imaginaire; À toi, pour toujours, ta Marie-Lou; Une maison face au nord; Bonbons assortis; L'Avare

**Télévision :** Météo +; FranCœur; Rue L'Espérance; Cormoran; Lance et compte; L'Amour avec un grand A

**Télévision :** Yamaska; Providence; Omertà; Marilyn; Monsieur le ministre; Race de monde

**Cinéma :** Le garagiste; Omertà; Café de Flore; Sans elle; Cargo

**Prochainement :** Victor Lessard – Rouge mémoire (télévision)

**Dernière présence chez DUCEPPE :**  
Ils étaient tous mes fils

du chien noir; Rock et Rolland; Les hauts et les bas de Sophie Paquin; Marilyn

**Cinéma :** Roméo et Juliette; La Grande Séduction; Le secret des grands cours d'eau; Appel longue distance; Le Frère André; La Gammick

**Dernière présence chez DUCEPPE :**  
La traversée de la mer intérieure

**Cinéma :** Un même sang; Le Crime d'Ovide Plouffe

**Dernière présence chez DUCEPPE :**  
L'expulsion de Lily Barton

VIBRER | COMPRENDRE | PARTIR | INVESTIR | DÉCOUVRIR | FURETER

**AVENUES**  
ACCÈS • INFORMATION • PREMIÈRES LOGES  
AVENUES.CA

**VIBREZ SUR LA CULTURE AVEC AVENUES.CA**

- Des chroniques pertinentes
- Des Rendez-vous branchés
- Des rabais sur concerts, spectacles et théâtre

**DEVENEZ MEMBRE AVENUES!**  
avenues.ca/adhesion

Avenues, fier partenaire de Duceppe

# LES HÉROS

TITRE ORIGINAL :  
LE VENT DES PEUPLIERS

TEXTE DE GÉRALD SIBLEYRAS  
MISE EN SCÈNE DE MONIQUE DUCEPPE  
ADAPTATION DE MICHEL DUMONT

## DISTRIBUTION

HENRI/MICHEL DUMONT  
PHILIPPE/MARC LEGAULT  
GUSTAVE/GUY MIGNAULT

DÉCOR ET ACCESSOIRES/NORMAND BLAIS  
COSTUMES/PIERRE-GUY LAPOLTE  
ÉCLAIRAGES/LUC PRAIRIE  
MUSIQUE/CHRISTIAN THOMAS  
VIDÉO/YVES LABELLE

ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE ET DIRECTION DE PLATEAU/  
**CAROL GAGNÉ**

L'action se déroule en 1959, en France, sur la terrasse d'un hospice pour vétérans.  
Il n'y aura pas d'entracte. Durée approximative : 1 h 45.  
Une soirée-rencontre suivra la représentation du mercredi 25 janvier.

DUCEPPE est subventionnée par :



Canada



## ÉQUIPE DE PRODUCTION

DÉCOR

**PRODUCTIONS YVES NICOL INC.**

CHARGÉ DE PROJET/RENÉ ROSS

ASSISTÉ DE/PATRICK PERRIN, CAMILLE RICARD

MENUISERIE/LAURENT RIVARD, PATRICK LACROIX,

GILLES DEJARLAIS, ALAIN DANIS, JACQUES

FRAIMBAULT

SOUDURE/TYSON RITCHIE ROSS, SIMON CÔTÉ

PEINTURE DU DÉCOR/LONGUE VUE, PEINTURE

SCÉNIQUE, CHARGÉ DE PROJET/GILLES ROCHON

COSTUMES

COUPE/VINCENT PASTENA

PATINE/MARC ANDRÉ COULOMBE

MAQUILLAGES/AMÉLIE BRUNEAU-LONGPRÉ

ASSISTANT AU MONTAGE/FRÉDÉRIC MAHER

AFFICHE/ÉCORCE

PHOTO DE L'AFFICHE/LM CHABOT

RELATIONS DE PRESSE/RUGICOMM

## ÉQUIPE TECHNIQUE

LES SERVICES TECHNIQUES SONT ASSUMÉS PAR

GESTION  
SCÉNIQUE

CHEF MACHINISTE/JEAN-PIERRE DEGUIRE

ÉCLAIRAGISTE/ÉRIC DUVAL

Sonorisateur/DAVE LAPIERRE

HABILLEUSE/SILVANA FERNÁNDEZ

Nous remercions de sa collaboration :

Claude Picard, vice-président marketing,

Permacon, fabricant de pavés, dalles, murets,

marches et accessoires.



Les personnes malentendantes peuvent apporter leur baladeur et le régler sur la fréquence **Place des Arts 107,9 FM**.

## LES HÉROS

## ÉQUIPE DE DUCEPPE

DIRECTEUR ARTISTIQUE/MICHEL DUMONT

DIRECTRICE GÉNÉRALE/LOUISE DUCEPPE

DIRECTEUR ADMINISTRATIF/JACQUES VECERINA

DIRECTEUR DE PRODUCTION/HAROLD BERGERON

DIRECTRICE DES COMMUNICATIONS ET

DU FINANCEMENT PRIVÉ/JOHANNE BRUNET

DIRECTEUR TECHNIQUE/ÉRIC LOCAS

RESPONSABLE DU COMITÉ DE LECTURE/

MONIQUE DUCEPPE

ADJOINTE AUX DIRECTIONS/GINETTE LEROUX

RESPONSABLES DE LA BILLETTERIE, DES

ABONNEMENTS ET DES GROUPES/MONIQUE BRUNELLE,

FRÉDÉRIQUE BRAULT

PRODUCTION/NORMAND BLAIS

CHARGÉE DE PROJETS PRINCIPALE -

COMMUNICATIONS ET MARKETING/MARIE-CLAUDE HAMEL

CHARGÉE DE PROJETS - RELATIONS PUBLIQUES

ET MÉDIAS SOCIAUX/MAGALI DORÉ

CHARGÉE DE PROJETS - FINANCEMENT PRIVÉ/VÉRONIQUE MÉNARD

CHARGÉE DE PROJETS SPÉCIAUX/AMÉLIE DUCEPPE

ADJOINTE AUX COMMUNICATIONS ET AU FINANCEMENT

PRIVÉ/MYRIAM LALUMIÈRE

COMPTABILITÉ/JOSÉE PRAIRIE, FRANCINE ROBILLARD

RÉCEPTIONNISTE/NICOLE TRÉPANIER

**DUCEPPE**  
DES ÉMOTIONS EN TEMPS RÉEL

260, boul. de Maisonneuve Ouest

Montréal (Québec) H2X 1Y9

Téléphone : 514 842-8194

duceppe.com

info@duceppe.com



DUCEPPE est membre de

Rédaction: Isabelle Desaulniers

Publicité: Magali Doré 514 842-8194

# TOMBÉE DANS LA MARMITE QUAND ELLE ÉTAIT TOUTE JEUNE...

**Monique Duceppe signe la mise en scène de la pièce *Les héros*, comédie tendre mettant en lumière trois vétérans de la Première Guerre, trois héros aussi malcommodes, attendrissants que réjouissants. Metteure en scène de nombreuses productions chez DUCEPPE — Une heure de tranquillité, *Mambo Italiano* ou *Fleurs d'acier*, entre plusieurs autres —, Monique Duceppe se consacre au théâtre depuis sa jeunesse, alors qu'elle s'affairait sous l'œil averti de son père Jean. Conductrice du camion de tournée, monteuse de décors, régisseuse de son, assistante à la mise en scène, les planches la passionnent depuis aussi longtemps qu'elle se souvienne. Passion qui ne s'essouffle manifestement pas. Entretien avec la metteure en scène et responsable du comité de lecture de DUCEPPE.**

**La pièce *Les héros* donne à entendre trois soldats survivants de la Première Guerre. Les deux grands conflits mondiaux ont été traités largement dans la littérature. Mais, l'après-guerre, ceux qui en reviennent, on en parle beaucoup moins, n'est-ce pas ?**

On a oublié ces gens-là. Et ça me touche beaucoup. On en fait des héros quand ils partent à la boucherie pour leur patrie, mais lorsqu'ils rentrent du combat, post-traumatisés physiquement ou mentalement, c'est souvent une autre histoire. On en sait peu sur ce qu'ils deviennent.

Les trois vétérans de la pièce ont été placés il y a plus ou moins longtemps dans un hospice pour soldats, en France. On est en 1959, une quarantaine d'années après la fin de la Première Guerre, où ils ont tous les trois combattu. Ils sont en sécurité, peut-être, mais c'est troublant de voir que même leurs proches les ont oubliés. En fait, ils ne font plus partie de rien. Ni de la société ni de leurs familles. Ils doivent faire preuve d'une grande résilience.

**Mais, malgré cette prémissse tragique, la pièce est loin d'être triste !**

La pièce n'est pas tragique. Loin de là ! Je ne fais pas un documentaire sur la Première Guerre mondiale. La pièce est tendre, touchante et même drôle. Ces trois vieux hommes qui se cherchent des poux continuellement ont profondément besoin l'un de l'autre pour vivre. Ils ont besoin de cette

amitié, de pimenter leurs journées ensemble, ils rêvent d'évasion. Ils sont attendrissants, résilients et extrêmement divertissants à la fois. Il y a l'éternel romantique, le malcommode désagréable et le chancelant qui en perd des bouts... Mais, ils se complètent. On a affaire à tout un trio de survivants !

**Voilà trois personnages que l'on voit peu au théâtre, n'est-ce pas ?**

En effet. Ce sont des hommes vieillissants, entre 65 et 75 ans, disons. C'est un grand bonheur de travailler avec ces trois acteurs expérimentés — Marc Legault, Guy Mignault et Michel Dumont. D'abord, c'était important pour moi que les acteurs aient sensiblement l'âge des personnages. Qu'ils ne « jouent » pas des « vieux », qu'ils n'aient pas à composer des hommes de cet âge. Ils sont merveilleux.

**En plus d'être metteure en scène, vous êtes responsable depuis maintenant plus de vingt ans du comité de lecture de la compagnie. Comment dénichez-vous les pièces qui composent chacune des saisons chez DUCEPPE ?**

Je regarde ce qui se passe sur les planches en France, au Royaume-Uni, aux États-Unis, un peu partout. Je fais venir le texte des pièces qui m'allument et je les soumets au comité de lecture qui est composé de Louise Duceppe, la directrice générale, Michel Dumont, le directeur artistique ainsi que de cinq autres membres, tous issus du milieu du théâtre — metteur en scène, comédien,

auteur, documentariste... — et de styles de théâtre divers (moderne, jeunesse, etc.). Des gens qui voient beaucoup de théâtre, de toutes sortes. Aussi, il arrive que des metteurs en scène, des auteurs, des acteurs, connus ou moins connus, nous fassent un « pitch » pour une pièce. Sans compter que les abonnés nous soumettent également des propositions. Après un voyage par exemple. On a d'ailleurs eu de très belles surprises sur ce plan !

**Vous lisez combien de pièces annuellement ?**

Nous avons quatre réunions par année et à chaque rencontre, nous avons lu les 15 mêmes pièces, que nous avons commentées. Aussi, on en lit quelques autres, chacun de notre côté. Au total, on dévore au moins 80 œuvres par année !

**Quels sont les critères pour être de la programmation chez DUCEPPE ?**

Ça dépend de nombreuses choses. L'originalité du traitement, de la proposition, du thème, de la forme. Mais, nous sommes ouverts, et on doit rester

ouverts. On a toujours en tête la phrase de mon père qui disait « Je veux toucher le monde, les amuser, les faire rire, pleurer ou réfléchir, peu importe, mais je veux les toucher. Comme dans la vie. » C'est l'essence, la mission de notre compagnie, depuis que mon père l'a fondée, il y a 43 ans.

Aussi, idéalement, on souhaite varier les styles au sein d'une même saison. Une balance entre comédie et drame. Une variété d'émotions. Il y a également les contraintes budgétaires. On ne peut pas, par exemple, la même année, présenter cinq productions à 20 comédiens ! Il y a aussi la question de disponibilité des acteurs et du metteur en scène. Parfois, on garde une œuvre en banque, pour une saison ultérieure. Il y a la négociation des droits qui entre également en jeu, l'actualité...

Bref, c'est un casse-tête de bâtir une saison à notre goût et équilibrée. Mais, c'est un très beau casse-tête !

**BIEN  
TÔT  
À  
L'AF  
FICHE**

**DU 15 FÉV  
AU 25 MAR**

**NE  
M'OUBLIE  
PAS**

TEXTE TOM HOLLOWAY  
MISE EN SCÈNE  
FRÉDÉRIC DUBOIS  
TRADUCTION FANNY BRITT





Fidèle partenaire



# ENCORE UNE FOIS, SI

## EN TOURNÉE

UNE PRÉSENTATION



# VOUS PERMETTEZ

Plus de 50 représentations  
partout au Québec  
Détails sur [duceppe.com](http://duceppe.com)



Conseil des arts  
et des lettres  
Québec

# SAISON 2016 2017



LES DIRECTEURS DE LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE ET  
DE LA FONDATION JEAN DUCEPPE REMERCIENT TOUTES  
LES ENTREPRISES QUI COLLABorent AU SUCCÈS DE LA  
SAISON 2016-2017.

**PARTENAIRES DE PRODUCTION**

HYDRO-QUÉBEC  
POWER CORPORATION DU CANADA  
TÉLÉ-QUÉBEC

**PARTENAIRES MÉDIATIQUES**

TÉLÉ-QUÉBEC  
98,5 FM

**PARTENAIRE DE LA TOURNÉE**  
**ENCORE UNE FOIS, SI VOUS PERMETTEZ**  
BOULANGERIE ST-MÉTHODE

**PARTENAIRE DES CAUSERIES**  
LES PRODUCTEURS DE LAIT DU QUÉBEC

**PARTENAIRE — MATINÉE SCOLAIRE GRATUITE**  
GAZ MÉTRO



# SOIRÉE-BÉNÉFICE DE LA FONDATION JEAN DUCEPPE

6 AVRIL 2017

Le 6 avril prochain, sous la présidence d'honneur de M. Marc-André Roy (R3D), participez à une soirée unique au profit de la Fondation Jean Duceppe.

18 H 00 COCKTAIL DÎNATOIRE AU SALON URBAIN DE LA PLACE DES ARTS  
19 H 30 SPECTACLE HAROLD ET MAUDE  
22 H 00 VIN D'HONNEUR ET MIGNARDISES EN COMPAGNIE DES ARTISTES

En présence de la grande Béatrice Picard, nous vous invitons à découvrir ou à redécouvrir la pièce *Harold et Maude*, une adaptation théâtrale du film de 1971.



## OPTIONS DE PARTENARIAT

- Partenaire OR | 30 000 \$ - Nombreux avantages ! \*
- Partenaire ARGENT | 15 000 \$ - Nombreux avantages ! \*
- Partenaire BRONZE | 5 000\$ - 8 billets VIP
- Patron d'honneur | 3 000 \$ - 6 billets VIP
- Billet VIP | 400\$ - cocktail, spectacle et vin d'honneur
- Billet | 250 \$ - spectacle et vin d'honneur

\*Veuillez nous contacter pour connaître les nombreux avantages et la visibilité reliés à ces deux options de partenariat.

Renseignements : Véronique Ménard vmenard@duceppe.com

FASKEN  
MARTINEAU  
PARTENAIRE ARGENT

## CONSEIL D'ADMINISTRATION COMITÉS EXÉCUTIFS

### LA COMPAGNIE JEAN DUCEPPE



PRÉSIDENT : **GILLES DUCEPPE**, communicateur  
VICE-PRÉSIDENTE **LOUISE DUCEPPE**, directrice générale, DUCEPPE  
VICE-PRÉSIDENT **ERIC LAROCHELLE**, président, Larochelle Groupe Conseil Inc.  
SECRÉTAIRE **JACQUES VECERINA**, directeur administratif, DUCEPPE  
ADMINISTRATRICE **MONIQUE DUCEPPE**, responsable du comité de lecture, DUCEPPE  
ADMINISTRATEUR **MICHEL DUMONT**, directeur artistique, DUCEPPE

### LA FONDATION JEAN DUCEPPE



VICE-PRÉSIDENTE **LOUISE DUCEPPE**, directrice générale, DUCEPPE  
VICE-PRÉSIDENT **ERIC LAROCHELLE**, président, Larochelle Groupe Conseil Inc.  
SECRÉTAIRE **JACQUES VECERINA**, directeur administratif, DUCEPPE  
ADMINISTRATRICE **MONIQUE DUCEPPE**, responsable du comité de lecture, DUCEPPE  
ADMINISTRATEUR **MICHEL DUMONT**, directeur artistique, DUCEPPE

## ADMINISTRATEURS

**ÉRIC BÉDARD**  
ASSOCIÉ DIRECTEUR,  
Région du Québec  
Fasken, Martineau, DuMoulin  
S.E.N.C.R.L., s.r.l.

**PAUL BÉLAND**  
CONSEILLER EN PLACEMENT  
Groupe Danisi Béland CIBC  
Wood Gundy

**SARAH-ÉMILIE BOUCHARD**  
DIRECTRICE-CONSEIL,  
COMMUNICATIONS STRATÉGIQUES  
Caisse de dépôt et placement  
du Québec

**RICHARD DARVEAU**  
PRÉSIDENT ET CHEF DE LA  
DIRECTION AQMAT

**PIERRE-LUC DESGAGNÉ**  
VICE-PRÉSIDENT AFFAIRES  
CORPORATIVES ET SECRÉTAIRE  
GÉNÉRAL  
Hydro-Québec

**GILLES DUCEPPE\***  
COMMUNICATEUR

**BENOÎT DUROCHER**  
VICE-PRÉSIDENT EXÉCUTIF ET CHEF  
STRATÈGE ÉCONOMIQUE  
Addenda Capital

**MARC GOLD**  
AVOCAT ET MÉDIATEUR ACCRÉDITÉ

**DANIELLE LÉPINE**  
COMÉDIENNE

**BÉATRICE PICARD**  
COMÉDIENNE

**JEAN ROBERGE**  
DIRECTEUR GÉNÉRAL  
Éthanol Greenfield Québec inc.

**CATHY WONG**  
AGENTE DE DÉVELOPPEMENT  
DU SECTEUR JEUNESSE  
YMCA

**RAYMOND PAQUIN**  
MEMBRE HONORAIRE

\*Administrateur de la Fondation  
Jean Duceppe



Vos coups de coeur  
seront récompensés!

Après chaque spectacle,  
vous serez invités par  
courriel à noter  
votre appréciation du  
travail des comédiens et  
des concepteurs.

À la fin de la saison, vos  
évaluations permettront  
de décerner les  
**10 Prix Duceppe.**

Vous serez conviés au  
gala de remise des  
Prix DUCEPPE en  
septembre 2017.

Que les meilleurs  
gagnent!

## CHERS ABONNÉS, À VOUS DE VOTER!

- **Prix Michel Dumont**  
BOULANGERIE ST-MÉTHODE  
(spectacle de l'année)



- **Prix Interprétation – Féminine**

- **Prix Jean Duceppe**  
(Interprétation – Masculine)

- **Prix Découverte**  
(première fois chez DUCEPPE)

- **Prix Relève**  
(35 ans et moins)

- **Prix Mise en scène**

- **Prix Scénographie**  
(décor)

- **Prix François Barbeau**  
(costumes)

- **Prix Lumières**

- **Prix Musique originale**